<https://reporterre.net/Greenpeace-porte-plainte-contre-les-comptes-inexacts-d-EDF>

24 novembre 2016

**Greenpeace porte plainte contre les comptes inexacts d’EDF**

**Greenpeace klagt gegen die fehlerhafte Buchführung von EDF**

Greenpeace a annoncé jeudi 24 novembre porter plainte auprès du Parquet national financier contre EDF et son PDG, Jean-Bernard Lévy, pour délits boursiers.

Greenpeace hat am Donnerstag, den 24. Nov. angekündigt, dass sie vor der Finanz-Staatsanwaltschaft gegen EDF und deren Geschäftsführer Jean-Bernard Lévy wegen Börsendelikten Klage erheben werden.

L’association les accuse de présenter un bilan inexact et de diffuser des informations trompeuses. Die Organisation wirft EDF vor, falsche Bilanzen vorzulegen und irreführende Informationen zu verbreiten.

Elle demande au Parquet d’ouvrir une enquête préliminaire ou que soit désigné un juge d’instruction sur ce sujet d’intérêt général où les actionnaires, les investisseurs mais également les citoyens français sont induits en erreur par EDF et son PDG.

Sie bittet die Staatsanwaltschaft, eine Untersuchung einzuleiten und zu diesem Thema von öffentlichem Interesse einen Untersuchungsrichter einzusetzen, weil sowohl die Aktionäre, als auch die Investoren und ebenso die französischen Bürger von EDF und ihrem Geschäftsführer irregeführt wurden.

Greenpeace reproche à EDF et à son PDG Jean-Bernard Lévy de masquer la réalité de la situation financière d’EDF dans ses résultats.

Greenpeace wirft EDF und deren Geschäftsführer Jean-Bernard Lévy vor, infolgedessen die Wahrheit über die finanzielle Situation von EDF zu verschleiern.

Ainsi, EDF dissimule une très grosse partie des coûts qu’elle devrait provisionner : entre 50 et 70 milliards d’euros pour le démantèlement et la gestion des déchets nucléaires.

So verbirgt EDF einen sehr großen Anteil der Kosten, die sie zurückstellen müsste: zwischen 50 und 70 Milliarden Euro für den Rückbau und die Entsorgung der radioaktiven Abfälle

Par ailleurs, EDF prétend, dans son rapport semestriel de juin 2016, pouvoir exploiter ses réacteurs jusqu’à 50 ans au lieu de 40 ; une hypothèse que l’Autorité de sureté nucléaire ne considère pas comme acquise.

Andererseits behauptet EDF in ihrem Halbjahresbericht von Juni 2016, dass sie ihre Reaktoren 50 Jahre lang betreiben kann anstatt 40; eine Annahme, die die ASN nicht als gegeben ansieht.

- **Source :** [Greenpeace](http://web-engage.augure.com/pub/link/506037/0516715288137701479967246131-greenpeace.fr.html)